



### Calendario de Eventos de los Parques del Condado de Miami-Dade para Mayo del 2010

**Nota: Los eventos, las fechas y los horarios del calendario pueden variar**

ENE 23 -AUG 1, 10 a.m. -5 p.m.

#### **EL MUNDO DE LOS INSECTOS GIGANTES**

Incluido con la entrada al zoológico

No se pierda esta oportunidad de visitar la exposición El Mundo de los Insectos Gigantes en el Zoológico de Miami desde el 23 de enero hasta el 1ro de agosto en el Mundo del Dr. Wilde. Podrá estudiar y observar detalladamente a estas impresionantes criaturas cuyo tamaño natural ha sido aumentado de 40 a 120 veces para poder distinguir la complejidad de sus ojos, su boca y sus órganos sensoriales, que debido a su diminuto tamaño sería imposible ver.

Miami MetroZoo  
12400 SW 152nd Street  
Miami, FL 33177  
305-251-0400

MAYO 1, 1:00 PM – 3:00 PM

#### **ECOADVENTURES: SERIE DE ECOLOGÍA NATURALISTA EN CRANDON AVES COSTERAS**

\$10 por persona

En este taller usted se iniciará en el maravilloso mundo de las aves costeras. Aprenda a identificar una gran variedad de aves costeras que habitan en el sur de la Florida. Luego de la presentación, tendrá la oportunidad de caminar por la playa en compañía de nuestros naturalistas para poner en práctica las habilidades aprendidas. No se olvide de traer sus binoculares.

Crandon Park Visitors and Nature Center  
6767 Crandon Blvd., Key Biscayne, FL  
Parqueo #1, entrada norte de la playa  
(305) 361-6767 ext 112

MAYO 1, 10 AM – 12 PM

#### **EL RINCÓN DEL LIBRO JUNTO A LA BAHÍA**

Gratis con la entrada a la Quinta: \$10 adultos; \$5 niños (edades de 4-14)

El primer sábado de cada mes, venga con nosotros al Rincón del Libro junto a la Bahía para pasar un rato leyendo cuentos populares, disfrutar de artes y artesanías ecológicas in situ, de programas de ciencias y más. Cada mes, la Quinta ofrece al público un tema del medio ambiente, la hora del cuento y una gran cantidad de actividades.

Deering Estate en Cutler  
16701 SW 72 Ave.  
Miami, FL  
305-235-1668 ext. 233

MAYO 1, 5 – 11 P.M.

#### **FIESTA DE LA CERVEZA EN EL ZOOLOGICO**

Preventa \$25; Taquilla \$35; VIP \$65

Visite el Metrozoo de Miami y celebre el Miami New Times and Miami Metrozoo Brew at the Zoo. Saboree y disfrute de más de 100 tipos de cervezas que se fabrican en todo el mundo. ¿Quiere evitar la muchedumbre y ser uno de los primeros en saborear las mejores cervezas? Entonces usted necesita un pase VIP que le brinda acceso a un área designada bajo carpa, toda la cerveza que desee tomar así como degustación de bebidas y servicio de comida. Habrá presentaciones en vivo de The Dan Band (como se ha visto en Old School, Starsky & Hutch, y The Hangover) y de los artistas locales favoritos JUKE y KING BEE. Para obtener más información visite el sitio web [www.miamimetrozoo.com](http://www.miamimetrozoo.com) o <http://microapp.miaminewtimes.com/zoobrew/>.

Miami MetroZoo  
12400 SW 152nd Street  
Miami, FL 33177  
(305) 251-0400

[www.miamimetrozoo.com](http://www.miamimetrozoo.com)

MAYO 1-2, 8 AM – 6 PM

**ESPECTÁCULO DE CABALLOS DEL SUR DE LA FLORIDA**

Gratis

Centro Ecuestre de Tropical Park

7900 SW 40 Street

Miami, FL

(305) 226-7886

MAYO 2, 2 PM – 3:30 PM

**RECORRIDO POR EL SENDERO DE LOS TEKESTA**

Gratis con la entrada a la Quinta: \$10 adultos; \$5 niños (edades de 4-14)

Este caminata especial presenta al público los Tekesta, un pueblo aborígen norteamericano que navegaba en canoa por las aguas de la Bahía de Biscayne y cazaba en lo alto de la cresta rocosa de Miami, en los terrenos que hoy se conocen como la Quinta de Deering en Cutler. Los naturalistas lo llevarán a través de zonas naturales protegidas hasta llegar a un sitio donde vivían los Tekesta y a un montículo mortuorio. Además recorrerán un antiguo sendero de los Tekesta y podrán palpar con sus manos artefactos creados por estos aborígenes. Se espera que con esta vivencia, los visitantes aprendan un poco más acerca de los indios que vivían antes que nosotros en la zona de Miami, y también se recuerde con respeto a un pueblo y un modo de vida que desaparecieron hace mucho tiempo.

Deering Estate en Cutler

16701 SW 72 Ave.

Miami, FL

305-235-1668 ext. 233

MAYO 2, 12:30 PM – 5:30 PM

**FESTIVAL BLUEGRASS**

Este evento es gratis. Parqueo: \$6.00 por vehículo.

El talento local Bluegrass se presenta en nuestros festivales mensuales, los cuales se celebran el primer domingo de cada mes, excepto los fines de semana feriados.

Parque Greynolds

17530 W. Dixie Highway

North Miami Beach, FL, 33160

(305) 945-5641

MAYO 2, 10 A.M. – 12 P.M.

**PROGRAMA INFANTIL– ¡A JUGAR CON LOS GUSANOS!**

Para niños de 5 a 8 años

\$10.00 por persona para los miembros; \$12.00 por persona para los no miembros (no incluye la entrada al zoológico)

Puede que sean un poco horripilantes y raros, pero admitirás que son fascinantes. Si estás pensando en un invertebrado de muchas patas, ¡adivinaste! Ven al zoológico y pasarás un rato divertido estudiando gusanos espeluznantes. *El período de inscripción termina el lunes 26 de abril, o antes, si no hay más cupo. Lamentamos no poder dar créditos ni devoluciones.* Para reservar su espacio en el programa, baje el formulario de inscripción en <http://www.miamimetrozoo.com/assets/pdf/education/childregform.pdf> y envíe por correo o por fax el formulario debidamente llenado junto con el pago a:

Education Department

Zoological Society of Florida

12400 SW 152 Street

Miami, FL 33177-1499

Fax: 305.255.7126 Teléfono: 305.255.5551

Miami MetroZoo

12400 SW 152nd Street

Miami, FL 33177

(305) 251-0400

[www.miamimetrozoo.com](http://www.miamimetrozoo.com)

MAYO 3 - 28, 2010

**EL PROYECTO DE LOS PARQUES – EL PARQUE DE LA MUJER**

El proyecto de los parques forma parte de una serie de instalaciones artísticas ambientales que se lleva a cabo en todos los parques del Condado de Miami-Dade desde enero a mayo, donde un artista diferente se presenta en un parque distinto cada mes. En el mes de mayo se hará la instalación final de esta serie, que tendrá lugar en el Parque de la Mujer, con la obra de la artista francesa del sur de la Florida Francesca LaLanne quien enfoca temas del medio ambiente. Además habrá una exposición fotográfica que documenta la serie completa de las instalaciones donde participaron cinco artistas en los diferentes parques. Esta muestra estará expuesta en la Galería de la Historia de la Mujer Roxcy O'Neal Bolton localizada en el Parque de la Mujer, desde mayo 8 a junio 18 de 2010. El 8 de mayo, de 1 a 4 p.m., la exhibición fotográfica estará precedida por una recepción de apertura. Se extiende una invitación al público en general. El acceso a todas las instalaciones y a la exhibición de fotos es gratis para todo el público. El Proyecto de los Parques es posible gracias a la ayuda otorgada por el programa de subvención "Culture Builds Florida" de la División de Asuntos Culturales del Estado de la Florida.

El Parque de la Mujer

10251 W Flagler Street, Miami, FL

(305) 480-1717

MAYO 5, 7:30 PM

**SOCIEDAD HERBARIA VESPERTINA DE REDLAND**

Disfrute mientras aprende sobre las hierbas y sus diferentes usos.

Fruit and Spice Park

24801 SW 187 Avenue

Homestead, FL 33031

305-247-5727

MAYO 7, 7:30 p.m. - 9:00 p.m.

**PROGRAMA DE FOGATAS EN GREYNOLDS PARK**

\$6.00 por persona

Antes de que existieran los televisores y los videojuegos como forma de entretenimiento, las familias se reunían alrededor de una fogata a contar cuentos y cantar canciones. Con nuestros programas clásicos de fogatas, usted puede recordar aquellos tiempos cuando la forma de vida era más sencilla. Es necesario hacer reservación.

Camp Greynolds

18601 NE 22nd Ave.,

North Miami Beach, FL, 33160

Llame al (305) 948-2891 o al (305) 945-3425.

MAYO 8, 7:30 AM – 10:30 AM

**CAMINATA EN BÚSQUEDA DE AVES**

Gratis con la entrada a la Quinta: \$10 adultos; \$5 niños (edades de 4-14)

Únase a un representante de Deering Education & Interpretive Staff en búsqueda de algunas de las 170 especies de aves residentes y migratorias que se calcula que viven en los terrenos de la Quinta.

Esté atento a los ibis, garzas, airones o garcetas y otras aves costeras en los alrededores de nuestras

aguas poco profundas de la costa. Descubra aves cantoras migratorias, que incluyen varios tipos de

carriceros, oropéndolas y papamoscas, que vuelan de un lado a otro por acres de pinos, palmas,

manglares y árboles maderables tropicales. Y no se olvide de mirar hacia arriba para ver aves rapaces

que vuelan a grandes alturas o, quizás, justo a tiempo para vislumbrar el rápido vuelo de una paloma de corona blanca.

Deering Estate en Cutler

16701 SW 72 Ave.

Miami, FL

305-235-1668 ext. 233

MAYO 8, 10 AM AL MEDIODÍA

**SEMINARIO SOBRE EL BAMBÚ**

Costo: \$25

Conozca los 70 tipos de bambúes que crecen en el sur de la Florida. Aquí aprenderá a seleccionar el mejor bambú para su jardín y hacerlo crecer. Instructor: Daniel Holmes  
Fruit and Spice Park  
24801 SW 187 Avenue  
Homestead, FL 33031  
305-247-5727

MAYO 8-9, 8 AM – 6 PM  
**ESPECTÁCULO DE CABALLOS HERITAGE**  
Gratis  
Centro Ecuestre de Tropical Park  
7900 SW 40 Street  
Miami, FL  
(954) 347-1799

MAYO 9, 2:00 PM – 3:30 PM  
**CAMINATAPOR LOS PINARESROCOSOS**  
Gratis con la entrada a la Quinta: \$10 adultos; \$5 niños (edades de 4-14)  
En el mundo quedan solamente alrededor de 4,000 de pinares rocosos. La Quinta de Deering en Cutler conserva una de las manzanas más extensas en Estados Unidos de estos hábitats que se encuentran en peligro de extinción en el mundo entero. En este recorrido especializado, podrá caminar en compañía de los naturalistas de la quinta entre los pinos ellioti y un sotobosque increíblemente diverso de arbustos y vegetación. Tendrá la oportunidad de observar numerosas especies de plantas y animales en peligro de extinción que viven en esta zona. Algunas están incluidas en la lista de especies en peligro de extinción a nivel nacional.  
Deering Estate en Cutler  
16701 SW 72 Ave.  
Miami, FL  
305-235-1668 ext. 233

MAYO 9, 8:00 AM – 11:00 AM  
**EXCURSIÓN EN CANOA**  
\$25 adultos; \$15 niños (edades de 9-14)  
La Quinta Deering ofrece paseos en canoa con guías por la Bahía de Biscayne que salen de la dársena de botes de Charles Deering. Pasee en canoa hasta Chicken Key, una isla de siete acres con manglares y con un criadero de pájaros a una milla de la costa. La isla tiene arenales y manglares y está rodeada de bancos de arena, planicies intermareales, lechos de hierbas marinas y zonas rocosas. Durante su paseo, puede observar la fauna marina, como los manatíes y tortugas de mar, así como numerosas especies de pájaros. El programa está diseñado para principiantes y expertos por igual. Por favor, lleve zapatos cerrados, ropa cómoda, agua, sombrero y protector para el sol.  
Deering Estate en Cutler  
16701 SW 72 Ave.  
Miami, FL  
305-235-1668 ext. 233

MAYO 9, 10:30 AM – 1:30 PM  
**BRUNCH DEL DÍA DE LAS MADRES**  
Adultos \$70; Niños \$45 (edades de 5 a 12); Niños de 4 años o menos, gratis.  
Celebre el Día de las Madres en la Quinta Deering en el brunch anual **por el Día de las Madres en Cutler**. Los invitados pueden degustar sabrosos platillos y postres, elaborados por Bill Hansen Catering, y hacer un recorrido por la magnífica Casa de Piedra y por el histórico Chalet Richmond; así podrán asimilar la belleza y el esplendor natural exuberante de la Quinta. El costo es \$70 para adultos y \$45 para niños (edades de 5 a 12). Los niños de 4 años o menos entran gratis. Es necesario hacer reservación. Compre su entrada con antelación para que pueda escoger el asiento de su preferencia.  
Deering Estate en Cutler  
16701 SW 72 Ave.  
Miami, FL  
305-235-1668 ext. 233

MAYO 9, 1:00 PM – 4:00 PM

**ECOADVENTURES: EXCURSIÓN EN CANOA DEL DÍA DE LAS MADRES**

Adultos \$28, Niños \$17 (de 14 años y menos)

Este Día de las Madres, lleve a su mamá a un viaje de aventuras en canoa con un guía naturalista por Coral Reef Park. Reme por las quietas y tranquilas aguas de los canales residenciales mientras disfruta del paisaje y de los sonidos de la naturaleza. Nosotros proveemos los equipos. Se les pide a los participantes que traigan su espíritu aventurero y divertido. Por favor, lleve zapatos cerrados y ropa cómoda. Es necesario hacer reservación.

Bill Sadowski Park  
17555 SW 79 Ave.  
Miami, FL 33157  
(305) 255-4767

MAYO 9

**BRUNCH PARA EL DÍA DE LAS MADRES**

Miembros: \$36.95/adulto, \$34.95/niño, edades de 3 a 12; niños de dos años o menos comen gratis

No miembros: \$39.95/adulto, \$37.95/niño, edades de 3 a 12; niños de dos años o menos comen gratis

Preventa para los miembros, del 5 al 9 de abril (el código para los miembros aparecerá en el boletín del mes de abril, *Toucan Flash*). Las estradas generales saldrán a la venta el 10 de abril.

Invite a su mamá a pasar un Día de las Madres silvestre en el zoológico de Miami. Durante un safari en tranvía, su mamá tendrá la oportunidad de observar a nuestras mamás residentes en el zoológico.

¡Puede que hasta vea a sus cachorros recién nacidos! Luego del relajante paseo en tranvía, disfrute de un delicioso "brunch" con familiares y amigos en nuestro Pabellón Oasis Grille. ¡Disfrute de un día ameno con toda la familia en el zoológico! Para obtener información sobre los horarios y el menú del bufet, visite [www.miamimetrozoo.com](http://www.miamimetrozoo.com).

Por favor, comuníquese con el Departamento de Ventas de Grupo al **305-251-0400, ext. 84940** antes del 5 de mayo para reservar su asiento. Es necesario reservar con anticipación ya que el cupo es limitado.

Miami MetroZoo  
12400 SW 152nd Street  
Miami, FL 33177  
(305) 251-0400  
[www.miamimetrozoo.com](http://www.miamimetrozoo.com)

MAYO 9 & 23, 10:00 AM – 2:00 PM

**ECOADVENTURES™: GIRA ECOADVENTURES™ POR MIAMI**

\$65 por persona

El personal de EcoAdventures™ le mostrará Miami como nadie más sabe hacerlo. Visite los más importantes barrios de la ciudad y entérese de cómo Miami se convirtió en la vibrante urbe internacional que es hoy. Es un recorrido de cuatro horas en un pequeño autobús, con paradas por el camino que le permiten percibir el verdadero sabor de Miami. Esta ciudad tiene muchas historias que contar: buenas, malas e increíbles. Denos la oportunidad de mostrarle la magia de Miami. Es necesario hacer reservación.

Crandon Park Visitors and Nature Center  
6767 Crandon Blvd., Key Biscayne, FL  
Parqueo #1, entrada norte de la playa  
(305) 365-3018

MAYO 11 – JUNIO 15, 6:00 PM – 7:30 PM

**CLASES DE YOGA PARA PRINCIPIANTES (HORARIO NOCTURNO)**

\$60 por 6 semanas.

Practique posturas y técnicas enfocadas en la respiración que le ayudarán a alcanzar un nivel de bienestar y autocontrol a la vez que fortalece su cuerpo. Para personas de 18 años en adelante.

*Instructor: Marlene Shulman*

Salón de Exhibiciones del Centro para Visitantes  
Deering Estate en Cutler  
16701 SW 72 Ave.

Miami, FL  
305-235-1668 ext. 233

MAYO 12 – JUNIO 16, 10:00 AM – 11:30 AM

**CLASES DE YOGA PARA PRINCIPIANTES (HORARIO DIURNO)**

\$60 por 6 semanas.

Practique posturas y técnicas enfocadas en la respiración que le ayudarán a alcanzar un nivel de bienestar y autocontrol a la vez que fortalece su cuerpo. Para personas de 18 años en adelante.

*Instructor: Marlene Shulman*

Salón de Exhibiciones del Centro para Visitantes

Deering Estate en Cutler

16701 SW 72 Ave.

Miami, FL

305-235-1668 ext. 233

MAYO 12 & 26, 9:30 a.m. - 10:30 a.m. Se repite a la 1:30 p.m. - 2:30 p.m.

**ECOADVENTURES™: PEQUEÑOS EXPLORADORES – CENTRO DE VISITANTES Y DE LA NATURALEZA DE CRANDON PARK**

\$6 por niño y el cuidador (edades de 3 a 6 años acompañado de un adulto)

Los pequeñines tienen la oportunidad de explorar la naturaleza mediante una variedad de actividades que incluyen cuentos, juegos, caminatas por áreas naturales y presentaciones. Cada día se presentará un tema diferente. El programa se repetirá en la tarde para que puedan tomar su hora de siesta y hacer otras actividades.

Centro de Visitantes y de la Naturaleza de Crandon Park

6767 Crandon Blvd., Key Biscayne, FL

Parqueo #1, entrada norte de la playa

(305) 361-6767 ext 112

MAYO 13 & 27, 9:30 a.m. - 10:30 a.m. Se repite a la 1:30 p.m. - 2:30 p.m.

**ECOADVENTURES™: PEQUEÑOS EXPLORADORES – PARQUE BILL SADOWSKI**

\$6 por niño y el cuidador (edades de 3 a 6 años acompañado de un adulto)

Los pequeñines tienen la oportunidad de explorar la naturaleza mediante una variedad de actividades que incluyen cuentos, juegos, caminatas por áreas naturales y presentaciones. Cada día se presentará un tema diferente. El programa se repetirá en la tarde para que puedan tomar su hora de siesta y hacer otras actividades.

Parque Bill Sadowski

17555 SW 79 Ave.,

Miami, FL 33157

(305) 255-4767

MAYO 13, 7:00 PM

**SERIE DE CHARLAS MENSUALES**

**Gratis para el público**

La Quinta Deering en Cutler, en asociación la Sociedad Arqueológica del Sur de la Florida, una organización voluntaria sin fines de lucro y que brinda su apoyo a la oficina de Arqueología del Condado de Miami Dade, presenta todos los meses una charla en la que se destacan vínculos únicos e interesantes con nuestro pasado. Esta conferencia sirve de punto central para las personas interesadas en la arqueología y para los profesionales de este campo. También ayuda a fomentar el conocimiento y el reconocimiento por los sitios arqueológicos e históricos autóctonos del sur de la Florida.

Deering Estate en Cutler

16701 SW 72 Ave.

Miami, FL

305-235-1668 ext. 233

MAYO 13, 7:00 PM

**CLUB DE JARDINERÍA DEL SUR DEL CONDADO DADE**

Fue creado hace 70 años y desde hace 55 años tiene su sede en el Fruit & Spice Park. Participe en una de sus reuniones, aprenda sobre jardinería y haga nuevas amistades.

Fruit and Spice Park  
24801 SW 187 Avenue  
Homestead, FL 33031  
305-247-5727

MAYO 14-16, 9 AM – 5 PM

**EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE ORQUÍDEAS EN REDLAND**

\$8 por persona Los niños de 12 años o menos entran gratis

Ciertamente la Exposición Internacional de Orquídeas en Redland es la exhibición anual de orquídeas más grande en los Estados Unidos donde se presentan alrededor de 50 quioscos con exhibiciones educativas y con vendedores de orquídeas. Este evento auspiciado por la Sociedad Estadounidense de Orquídeas presenta varios tipos de orquídeas, plantas y un abastecimiento único para la venta. También habrá rifas, comida internacional y charlas ofrecidas por los expertos.

El costo de la entrada es \$8 por persona y los niños de 12 años o menos entran gratis. Las puertas abrirán al público a las 9 a.m. y cerrarán a las 5 p.m. Para obtener más información, sírvase llamar al 305-247-5727.

Fruit & Spice Park  
24801 SW 187 Avenue  
Homestead, FL  
305-247-5727

MAYO 14 & 22, 7:00 p.m. - 8:30 p.m.

**ECOADVENTURES™: CAMINATA NOCTURNA Y FOGATA**

\$6 por persona

Junto a nuestros naturalistas camine por senderos naturales al anochecer en búsqueda de animales nocturnos como la lechuza blanca. Luego tome un descanso junto a una fogata, saboree *marshmallows* dorados y converse con los demás campistas. Apto para todas las edades. Se recomienda hacer reservación.

Parque Bill Sadowski  
17555 SW 79 Ave.  
Miami, FL 33157  
(305) 255-4767

MAYO 15, 10:00 AM – MEDIODÍA

**PASEO CON LAS MARIPOSAS**

Gratis con la entrada a la Quinta: \$10 adultos; \$5 niños (edades de 4-14)

Si usted desea fotografiar a la tímida Eunica monima (Dingy Purplewing) o simplemente quiere apreciar una de las bellezas más delicadas de la naturaleza, sepa que las mariposas abundan en la Quinta Deering en Cutler. Recorra en compañía de un representante de Deering Education & Interpretive Staff caminos y senderos históricos a través de pinares soleados, bosques sumidos en sombras, terrenos mantenidos por paisajistas y otros hábitats. Aquí encontrará a las gráciles mariposas conocidas como "cola de golondrina gigante", las vivaces marpesia petreus (Ruddy Daggerwings), las poco comunes eumaeus atalas y otras mariposas de toda clase de tamaño, forma y color.

Deering Estate en Cutler  
16701 SW 72 Ave.  
Miami, FL  
305-235-1668 ext. 233

MAYO 15 – JUNIO 19, 10:30 AM – 11:30 AM

**CLASES PREPARATORIAS DE MÚSICA PARA JÓVENES – CLASES BÁSICAS DE CUERDAS, EDADES DE 6 A 9 AÑOS**

\$60 por 6 semanas.

Durante el curso, los estudiantes de 6 años o más recibirán clases introductorias de instrumentos de cuerda – violín, viola, violoncelo o contrabajo – y aprenderán a leer las hojas de partitura. Los estudiantes deben traer sus propios instrumentos. *Instructores: Miembros de la Orquesta Sinfónica Juvenil del Gran Miami*

Visitors Center Exhibit Room and Auditorium  
Deering Estate en Cutler

16701 SW 72 Ave.  
Miami, FL  
305-235-1668 ext.

MAYO 15 – JUNIO 19, 11:30 AM – 12:30 PM

**CLASES PREPARATORIAS DE MÚSICA PARA JÓVENES – CLASES BÁSICAS DE CUERDAS, EDADES DE 10 AÑOS O MÁS**

\$60 por 6 semanas.

Durante el curso, los estudiantes de 6 años o más recibirán clases introductorias de instrumentos de cuerda – violín, viola, violoncelo o contrabajo – y aprenderán a leer las hojas de partitura. Los estudiantes deben traer sus propios instrumentos. *Instructores: Miembros de la Orquesta Sinfónica Juvenil del Gran Miami*

Visitors Center Exhibit Room and Auditorium  
Deering Estate en Cutler  
16701 SW 72 Ave.  
Miami, FL  
305-235-1668 ext. 233

MAYO 15, TODO EL DÍA

**SAFARI DE PLANTAS EN LOS CAYOS DE LA FLORIDA**

Costo: \$40

Pase todo el día visitando jardines y terrenos botánicos en esta excursión a los Cayos de la Florida. En esta gira, las atracciones principales son el árbol del pan (*Artocarpus*), el venado de los Cayos y el pez conocido como sábalo real al que podrá darle de comer con sus propias manos. Guía: Chris Rollins

Fruit and Spice Park  
24801 SW 187 Avenue  
Homestead, FL 33031  
305-247-5727

MAYO 15, 1:00 PM – 3:00 PM

**ECOADVENTURES™: SERIE DE ECOLOGÍA NATURALISTA EN CRANDON – MANGLARES COSTEROS**

\$10 por persona

Este taller está enfocado en el maravilloso mundo de nuestros manglares costeros. Aprenda sobre estas asombrosas plantas, sus distintas especies, morfología, ciclo de vida, peligros que enfrentan, y mucho más. Y para poder lograr una experiencia total interactiva, esta presentación incluye una caminata de exploración por los senderos naturales de los manglares. No se pierda esta oportunidad de descubrir y de aprender la importancia de los manglares.

Centro de Visitantes y de la Naturaleza de Crandon Park  
6767 Crandon Blvd., Key Biscayne, FL  
Parqueo #1, entrada norte de la playa  
(305) 361-6767 ext 112

MAYO 15 & 22, 7:00 AM – 4:00 PM

**ECOADVENTURES™: EXPEDICIÓN EN KAYAK Y CON ESNÓRQUEL A INDIAN KEY**

Costo: \$85.00

¡Esto es una verdadera Ecoaventura! Súbase en nuestro ecobus con un guía naturalista y vayamos a Indian Key, la primera sede del gobierno del Condado de Miami-Dade. Explore la isla en canoa, tal como lo hicieron los primeros pobladores a inicios del siglo XIX. Bucee con esnórquel en las transparentes aguas y los arrecifes coralinos de los alrededores en donde abunda la flora y la fauna. Únase a nosotros y mientras recorremos la isla a pie, repasemos algunos sucesos históricos.

Punto de encuentro:

A.D. Barnes Nature Center  
3401 SW 72 Ave.  
Miami, FL  
(305) 365-3018

MAYO 15, 7:00 AM – 4:00 PM

### **ECOADVENTURES™: EXPEDICIÓN EN KAYAK POR LIGNUM VITAE KEY**

\$85 por persona

Haga un viaje imaginario a la Florida de comienzo del siglo XX cuando las personas vivían de una manera más sencilla y los elementos naturales enriquecían el ambiente del sur de la Florida. Lignum Vitae es un parque botánico estatal de 280 acres. El paseo por la isla es guiado por los guarda parques estatales.

Punto de encuentro:

A.D. Barnes Nature Center  
3401 SW 72 Ave., Miami, FL  
(305) 365-3018

MAYO 16, 11 AM – 6:30 PM

### **GREYNOLDS LOVE-IN**

Haga un viaje imaginario de vuelta a los años 1960s en el Greynolds Love-In donde el grupo *The Grass Roots*, presentará un concierto en vivo. El festival anual al aire libre con temas musicales de la década de los 60 presenta también conciertos de artistas locales: *Rewind; The Fit; Been There, Done That; y Black Star*, así como actividades para toda la familia como poesía de la corriente "beat", concurso de vestimenta de la década de los 60, ropas de estilo clásico y mucho más. La entrada es gratis.

Costo del parqueo: \$10 por vehículo

Parque Greynolds  
17530 W. Dixie Hwy.  
(305) 945-3425  
[www.greynoldslovein.com](http://www.greynoldslovein.com)

MAYO 16, 2:00 PM – 4:00 PM (sírvese llegar a la 1:30 pm)

### **CRUCERO POR LA BAHÍA**

\$35 por persona

Las excursiones Pontoon Boat se ofrecen en el yate "Pelican Island Skipper," un catamarán estilo Corintio de 45 pies. El bote zarpa de la Quinta Deering Estate y cruza por las aguas de la bahía de Biscayne. Un miembro de Deering Education & Interpretive Staff les hablará a los pasajeros sobre los pájaros, los mamíferos marinos, los indios nativos y los primeros pioneros. Este navío cumple con los reglamentos de seguridad de la Guardia Costera y es accesible para las personas con discapacidades. Cupo limitado. Es necesario hacer reservación

Deering Estate en Cutler  
16701 SW 72 Ave.  
Miami, FL  
305-235-1668 ext. 233

MAYO 22, 9 AM AL MEDIODÍA

### **ANIMALES Y PLANTAS QUE ENVENENAN, QUE PROVOCAN PICAZÓN, QUE PINCHAN Y QUE MUERDEN**

Costo: \$25

En este taller se abarca el tema de animales y plantas peligrosas del sur de la Florida que cada residente debe conocer. Plantas venenosas que crecen en nuestros patios, vida marina, serpientes venenosas, orugas e insectos que punzan. Instructor: Chris Rollins

Fruit and Spice Park  
24801 SW 187 Avenue  
Homestead, FL 33031  
305-247-5727

MAYO 22, 10:00 AM – mediodía (sírvese llegar a las 9:45 am)

### **GIRA ECOLÓGICA EN BICICLETA**

\$25 incluye gira y alquiler de bicicleta. \$20 si monta su propia bicicleta. \$3 alquiler del casco.

Apto para personas de 9 años o más. Junto a un miembro de Deering Interpretive and Education Staff, pedalee su bicicleta por senderos de piedra caliza que guardan una gran historia y por ecosistemas nativos que conserva la Quinta de Deering en Cutler. Disfrute de este paseo en bicicleta por los manglares a la orilla de la bahía de Biscayne, pasando por un bosquecillo de arboles maderables tropicales hasta llegar a los pinares rocosos en peligro de extinción en todo el mundo. Pedalee y observe

cómo era Miami hace mucho tiempo. Todos los participantes deben usar casco. Hay una cantidad limitada de bicicletas y cascos de adultos para alquilar, lo cual se hará por orden de llegada. Por favor, tenga en cuenta que todas las bicicletas son de un solo tamaño y podrán montarlas las personas que midan 60" (5 pies) de alto o más.

Deering Estate en Cutler  
16701 SW 72 Ave.  
Miami, FL  
305-235-1668 ext. 233

MAYO 22, 9 a.m. - al mediodía

### **DÍAS DE ECOACCIÓN: DÍA DE TRABAJO VOLUNTARIO EN GREYNOLDS PARK**

No hay menor manera de ponernos en contacto con la naturaleza que agacharnos y embarrarnos las manos en uno de los días de trabajo voluntario de todos los meses. Únase a nuestros naturalistas y ayúdenos a recuperar nuestros parques y áreas naturales. Los proyectos incluyen desyerbe o corte de la vegetación exótica invasiva, siembra, esparcimiento de mantillo (humus) y recogida de desperdicios. Traiga guantes de jardinería y herramientas pequeñas. Le recomendamos encarecidamente que use pantalón y camisa manga larga; que traiga protector solar, agua, sombrero y anteojos para el sol. Gratis Es necesario hacer reservación.

Greynolds Park Boathouse and Nature Center  
17530 W. Dixie Highway  
North Miami Beach, FL, 33160  
Llame al (305) 948-2891 o al (305) 945-3425.

MAYO 22, 10 A.M. -2 P.M.

### **EVENTO FAMILIAR "ESPABÍLATE"**

\$15.95 por adulto; \$11.95 por niño (edades de 3 a 12 años); gratis para los niños menores de 3 años y para los miembros de ZSF.

Este programa tiene el patrocinio de Ana Rivas Logan del Distrito 7 de la Junta Escolar y ha sido diseñado para instruir a los niños a espabilarse en las calles, en las escuelas y cuando usan el Internet. Algunos de los aspectos que podrá aprender en el evento es el proceso de toma de huellas dactilares, clases de defensa personal elemental, el peligro que enfrentan ante personas desconocidas y mucho más. El evento es gratis pero no incluye la entrada al zoológico. Aproveche este día para disfrutar de un divertido paseo por el zoológico y a la vez aprender más sobre la seguridad infantil con este evento.

Miami MetroZoo  
12400 SW 152nd Street  
Miami, FL 33177-1499  
(305) 251-0400  
[www.miamimetrozoo.com](http://www.miamimetrozoo.com)

MAYO 23, 8:00 AM – 11:00 AM

### **EXCURSIÓN EN CANOA**

\$25 por adulto; \$15 por niño (edades de 9-14)

La Quinta Deering ofrece paseos en canoa con guías por la Bahía de Biscayne que salen de la dársena de botes de Charles Deering. Pasee en canoa hasta Chicken Key, una isla de siete acres con manglares y con un criadero de pájaros a una milla de la costa. La isla tiene arenales y manglares y está rodeada de bancos de arena, planicies intermareales, lechos de hierbas marinas y zonas rocosas. Durante su paseo, puede observar la fauna marina, como los manatíes y tortugas de mar, así como numerosas especies de pájaros. El programa está diseñado para principiantes y expertos por igual. Por favor, lleve zapatos cerrados, ropa cómoda, agua, sombrero y protector para el sol.

Deering Estate en Cutler  
16701 SW 72 Ave.  
Miami, FL  
305-235-1668 ext. 233

MAYO 26, 7:30 PM

### **SOCIEDAD DE FRUTAS Y VEGETALES TROPICALES DE REDLAND: REUNIÓN MENSUAL**

Cata gratuita, intercambio de plantas y biblioteca de horticultura. Cada mes se presentará un orador que ofrecerá una charla sobre frutas y vegetales tropicales.

Fruit and Spice Park  
24801 SW 187 Avenue  
Homestead, FL 33031  
305-247-5727

MAYO 27, 7:00 PM – 11:00 PM

**EXCURSIÓN EN CANOA A LA LUZ DE LA LUNA**

\$40 adultos

Navegue en canoa por la bahía de Biscayne hasta Chicken Key bajo la luz de la luna llena. Un representante de Deering Education & Interpretive Staff le acompañará hasta Chicken Key y le hablará sobre las características ecológicas de la bahía. Esta aventura nocturna incluye una fogata y un refrigerio ligero en la isleta. Apto para personas de 18 años o más. Para garantizar la seguridad de nuestros visitantes y miembros de nuestro personal, no se permite el consumo de bebidas alcohólicas.

Deering Estate en Cutler

16701 SW 72 Ave.

Miami, FL

305-235-1668 ext. 233

MAYO 28, 2010, 6:00-9:30PM

**ECOADVENTURES™: PASEO EN CANOA AL ATARDECER Y FOGATA**

Adultos \$33, Niños \$20 (de 14 años y menos)

Venga con nosotros y disfrute de este paseo en canoa a Coral Reef Park guiado por un naturalista, y regrese cuando se ponga el sol. Luego acampemos alrededor de una acogedora fogata mientras observamos la salida de la luna llena. Nosotros proveemos los equipos. Los participantes deben traer un refrigerio y venir con espíritu aventurero y de diversión. Por favor, lleve zapatos cerrados y ropa cómoda. Es necesario hacer reservación.

Parque Bill Sadowski

17555 SW 79 Ave.

Miami, FL 33157

(305) 255-4767

MAYO 28, 7:30-9:00pm

**CAMINATA CON SERES VIVOS NOCTURNOS**

Entrada: \$6.00 por persona

¿Se siente fascinado por la luna y las estrellas o quizá por los insectos lumínicos? Entonces, venga y aprenda sobre los misterios de la vida nocturna y observe los seres vivos que merodean por el parque cuando se apagan las luces. Después de una presentación de 30 minutos en Power Point, nuestros naturalistas lo llevarán por un recorrido en el parque en búsqueda de sus habitantes nocturnos.

Es necesario hacer reservación.

Greynolds Park Boathouse and Nature Center

17530 W. Dixie Highway

North Miami Beach, FL, 33160

Llame al (305) 948-2891 o al (305) 945-3425.

MAYO 29, 4:30 PM – 7:00 PM

**ECOADVENTURES™: AVENTURA EN KAYAK AL ATARDECER Y BAJO LA LUZ DE LA LUNA**

\$40 por persona

Vea una puesta del sol espectacular del sur de la Florida desde el asiento de un kayak mientras remamos sobre las aguas de Bear Cut y exploramos la parte secreta y olvidada de Key Biscayne bajo la luz de la luna llena ascendente. Es necesario hacer reservación.

Centro de Visitantes y de la Naturaleza de Crandon Park

6767 Crandon Blvd., Key Biscayne, FL

Parqueo #1, entrada norte de la playa

(305) 365-3018

MAYO 29, 9 AM – 12 PM

**CULTIVO DE ALIMENTOS AUTÉNTICOS EN EL PATIO DE SU CASA**

Costo: \$25

Este es un enfoque realista para producir de manera natural una serie de alimentos nutritivos que pueden cultivarse en el mismo patio de su casa durante todo el año. Se hará énfasis en plantas que requieran poco cuidado y que pueda sembrar en el jardín de su hogar. Se repartirá semillas y tallos a los participantes. Instructor: Chris Rollins

Fruit and Spice Park  
24801 SW 187 Avenue  
Homestead, FL 33031  
305-247-5727

MAYO 29-30, 8 AM – 11 PM

### **ESPECTÁCULO FLORIDANO DE CABALLOS DE PASO FINO**

Gratis

Centro Ecuestre de Tropical Park  
7900 SW 40 Street  
Miami, FL  
(954) 477-4043

### **Actividades en curso**

Diariamente, 10:30 a.m. & 3:00 p.m.

#### **RECORRIDOS HISTÓRICOS POR LA CASONA DE DEERING**

Gratis con la entrada a la Quinta

Entrada: \$10 por adulto; \$5 por niño (edades de 4-14)

Después de que Charles Deering falleciera en 1927, la misteriosa Quinta Deering permaneció congelada en el tiempo alrededor de seis décadas. Las casas recibían un cuidado impecable a medida que piezas de arte y antigüedades fueron llenando sus salones, -los cuales ahora forman parte de colecciones privadas y de museos en todo el mundo- pero que estaban virtualmente desocupados. Venga y escuche a uno de los miembros de Education and Interpretive Staff que le hablará, durante un recorrido guiado, sobre la sorprendente historia del Chalet Richmond Cottage, el primer hotel ubicado entre Coconut Grove y Key West, y de la Casa de Piedra, un pequeño pedazo de la adorada Barcelona de Deering ubicada en la bahía de Biscayne. Este recorrido comienza en el portal de entrada del Chalet Richmond.

Deering Estate en Cutler  
16701SW 72 Ave., Miami, FL33157  
(305) 235-1668 ext. 233

Diariamente, 12:30 p.m. (Por temporada: Octubre – Mayo)

#### **RECORRIDO POR ÁREAS NATURALES**

Gratis con la entrada a la Quinta: Entrada: \$10 por adulto; \$5 por niño (edades de 4-14)

Este recorrido comienza en el portal de entrada del Chalet Richmond.

Junto a un miembro de Education and Interpretive Staff, haga el mismo recorrido que hicieron los primeros habitantes de la Florida. Camine por un bosque exuberante de árboles tropicales forestales y de enredaderas pegadas y siga el sendero por el cual caminaban los indios nativos americanos y que, al final del siglo diecinueve, se convirtiera en la primera carretera Cutler/autopista Ingram. Durante el camino, podrá visitar el Montículo Mortuorio de Cutler y el Riachuelo de Cutler, donde se están realizando obras de construcción con el fin de restaurar la histórica corriente fluvial que atraviesa por todo el parque. Se recomienda que para esta excursión de una milla y media lleve calzado cómodo y repelente para insectos.

Deering Estate en Cutler  
16701SW 72 Ave., Miami, FL33157  
(305) 235-1668 ext. 233

Diariamente, 9 a.m. -4 p.m. (TODO EL AÑO)

#### **ECOADVENTURES™: Centro de Visitantes y de la Naturaleza de Crandon Park**

\$5 por vehículo, \$10 por minibus (\$6 por vehículo, \$12 por minibus los fines de semana y días feriados) El Centro de Visitantes al Parque Crandon y de la Naturaleza de Biscayne es su puerta de acceso a la reserva de Bear Cut Preserve, un hábitat de isla barrera natural de 264 acres localizado en el extremo norte de Key Biscayne. Todo el año se ofrecen recorridos con guías y programas educativos para los visitantes de todas las edades – que incluyen caminatas por las playas de mareas bajas, por el

agua, observación de pájaros, paseos en canoa, kayak, buceo con esnórkel y pedaleo en bicicletas. Visite la sala de exhibición del centro y los acuarios cuyos hábitats submarinos han sido recreados con nuevos diseños. Usted también puede ser su propio guía y caminar por los senderos naturales con la ayuda de los folletos que están disponibles en el Centro de la Naturaleza.

Centro de Visitantes y de la Naturaleza de Crandon Park

6767 Crandon Blvd., Key Biscayne

Parqueo #1, entrada norte de la playa

(305) 361-6767, Ext. 112

Diariamente, 9:30 a.m. - al mediodía

**ECOADVENTURES™: AVENTURA EN KAYAK POR CRANDON PARKEN KEY BISCAYNE**

\$30 por persona (edades de 9 años y más)

Pasee en kayak por las hermosas aguas poco profundas de Key Biscayne y explore las zonas protegidas de la Reserva Bear Cut, donde la tierra se encuentra con el mar. Venga con nosotros y descubra los peces tropicales, las mantarayas manchadas, las estrellas de mar y las aves costeras, quienes conviven en este ambiente excepcional y delicado. Este paseo es una gran oportunidad para conocer las técnicas del kayak y del buceo con esnórkel, y estamos seguros de que será lo mejor que hará durante su visita a Crandon Park. Es necesario hacer reservación.

Centro para Visitantes y de la Naturaleza de Crandon Park

6767 Crandon Blvd., Key Biscayne

Parqueo #1, entrada norte de la playa

305-365-3018

Diariamente, 9:30 AM – 1:00 PM

**ECOADVENTURES™: AVENTURA MARINA EN KAYAK Y BUCEO CON ESNÓRQUEL EN CRANDON PARK**

\$70 por persona

Pasee en kayak por las hermosas aguas poco profundas de Key Biscayne y explore las zonas protegidas de la Reserva Bear Cut, donde la tierra se encuentra con el mar. Venga con nosotros y descubra los peces tropicales, las mantarayas manchadas, las estrellas de mar y las aves costeras, quienes conviven en este ambiente excepcional y delicado. Este paseo es una gran oportunidad para conocer las técnicas del kayak y del buceo con esnórkel, y estamos seguros de que será lo mejor que hará durante su visita a Crandon Park. Recomendamos encarecidamente que lleve zapatos cerrados (impermeables), agua (mínimo ¼), merienda, anteojos para el sol, protector solar, toalla y sombrero de ala ancha. Es necesario hacer reservación.

Centro de Visitantes y de la Naturaleza de Crandon Park

6767 Crandon Blvd., Key Biscayne, FL

Parqueo #1, entrada norte de la playa

(305) 365-3018

Diariamente, 2:00 PM – 3:00 PM

**ECOADVENTURES™: AVENTURA EN CANOA POR CRANDON GARDENS**

\$22 por persona

Venga y descubra los hermosos jardines de Crandon Park mientras navega lentamente en canoa por sus canales. Conozca los orígenes de estos jardines, donde tiempo atrás se encontraba el zoológico de Crandon Park, así como las variadas especies de aves que habitan los jardines en la actualidad.

Crandon Gardens en Crandon Park

4000 Crandon Blvd., Key Biscayne, FL

Parqueo #3, entrada sur de la playa

(305) 365-3018

Diariamente, 10:00 a.m. - 5:00 p.m.

**PÁJAROS EN PLENO VUELO**

Observe de cerca aves exóticas y poco comunes oriundas de Asia en pleno vuelo. Vea cómo construyen sus nidos y cuidan sus crías. American Bankers Family Aviary, Wings of Asia

Miami MetroZoo

12400 SW 152 St.

(305) 251-0400 o [www.miamimetrozoo.com](http://www.miamimetrozoo.com)

Diariamente, 10:30 a.m. - 2:30 p.m.

### **ALIMENTACIÓN DE PÁJAROS**

En búsqueda de entretenimiento e información, siga a los criadores de pájaros que caminan por el aviario para dar de comer a las aves. American Bankers Family Aviary, Wings of Asia Miami.

MetroZoo 12400 SW 152 St.

(305) 251-0400 o [www.miamimetrozoo.com](http://www.miamimetrozoo.com)

Diariamente, 9:30 a.m. - 5:00 p.m.

### **ACTIVIDADES BAJO TECHO**

A través de un cristal, en el Centro de Observación bajo techo y con aire acondicionado, observe los patos mientras nadan por debajo del agua y en la superficie con peces y tortugas. Salga y observe, por detrás de dos cascadas, el aviario desde el estanque de los patos. En el Centro de Conservación Potampkin conozca cómo puede participar en actividades locales a favor de la conservación.

Miami MetroZoo

12400 SW 152 St.

(305) 251-0400 o [www.miamimetrozoo.com](http://www.miamimetrozoo.com)

Diariamente, 9:30 a.m. - 5:00 p.m.

### **ENCUENTRO CON LOS DINOSAURIOS**

En el Field Research Center, disfrute de una película que trata la conexión que existe entre los dinosaurios y los pájaros. Luego, escave en un foso simulado y encuentre el esqueleto de un dinosaurio carnívoro de 40 pies de largo.

Miami MetroZoo

12400 SW 152 St.

(305) 251-0400 o [www.miamimetrozoo.com](http://www.miamimetrozoo.com)

10:00 a.m. - 5:00 p.m.

### **¡TOADSTOOL!**

ToadStool es el lugar ideal para divertirse, observar, aprender y para el deleite de toda la familia. Aquí podrá observar a las ranas venenosas pelando entre ellas, a los peces de cueva ciegos nadando sin chocar uno con el otro, a los escorpiones Emperadores y conocer de cerca ¡a la inmensa serpiente pitón birmana!

Commercebank Children's Zoo

Miami MetroZoo

12400 SW 152 St.

(305) 251-0400 o [www.miamimetrozoo.com](http://www.miamimetrozoo.com)

Abre diariamente de 11:00 a.m. a 4:00 p.m.

### **ÁREA PARA ALIMENTAR A LA JIRAFAS SAMBURU**

Costo: \$2.

Usted tendrá la oportunidad de darle de comer a nuestras jirafas deliciosos bocadillos verdes, tales como lechuga romana o iceberg, col rizada o silvestre. Los visitantes pueden caminar por una rampa construida a la medida que los lleva a una plataforma elevada con vista a la exhibición de las jirafas.

Miami MetroZoo

12400 SW 152 St.

(305) 251-0400 o [www.miamimetrozoo.com](http://www.miamimetrozoo.com)

### **EXCURSIÓN GUIADA POR PINARES ROCOSOS**

Camine por este hábitat expuesto a incendios que la tortuga gopher, el búho cornudo y la pantera de la Florida han convertido en su hogar. Conozca sobre los vestigios de los raros pinares nativos más grandes del condado, que no podrá ver en ningún otro lugar sobre la faz de la tierra. Para programar una visita guiada, comuníquese con el Departamento de Educación al teléfono 305-255-5551.

Miami MetroZoo

12400 SW 152 St.

[www.miamimetrozoo.com](http://www.miamimetrozoo.com)

Diariamente, 1:30 PM (presentación adicional a las 2:30 pm, los fines de semana y días feriados)

### **ESTUDIO DE EXPLORACIÓN DE DIEGO**

¡Venga y conozca a Diego en su Estudio de Exploración en el zoológico para niños del Commercebank! La estrella de "Go Diego, Go!" de Nick Jr., uno de los principales programas televisivos comerciales para niños en edad preescolar, ha comenzado a ofrecer sus mejores actuaciones.

Miami MetroZoo

12400 SW 152 St.

(305) 251-0400 o [www.miamimetrozoo.com](http://www.miamimetrozoo.com)

LUN & MIE, 11 AM – MEDIODÍA

LUN & MIE, 5 p.m. -6 p.m.

### **EQUIPO DE BALONCESTO**

\$40 al mes

Aprenda habilidades y tácticas de baloncesto. Participe en las Olimpiadas Especiales. Para adultos de 21 años o más con discapacidades en el desarrollo.

3401 SW 72 Ave., Miami, FL

305-665-5319

LUN, MIE & VIE,

MEDIODÍA - 1 P.M.

### **EJERCICIOS ACUÁTICOS DE IMPACTO LIGERO**

\$30/10 sesiones

Ejercicios acuáticos diseñados para adultos con el objetivo de mejorar la flexibilidad de las articulaciones, la fortaleza muscular, la coordinación y el balance.

Tamiami Park

11201 SW 24 St.

(305) 222-2128

LUN – VIE, 8:30 AM –2:30 PM

### **ENTRENAMIENTO DIURNO PARA ADULTOS**

\$117.50 por semana

Los adultos de 18 años o más con discapacidades en el desarrollo participan en un día pleno de actividades estimulantes. Actividades con metas cuyo objetivo es desarrollar las destrezas necesarias para la vida diaria, habilidades sociales, participación en actividades sociales, autoayuda, nutrición, higiene, arte, danza y preparación física. Nuestro enfoque diseñado para las personas incluye equipos donde participan, de manera conjunta, adultos, padres/guardianes, miembros del personal y otros, para crear un plan de acción que se ajuste a cada persona.

AD Barnes Park

3401 SW 72 Ave.

(305) 665-5319 / (305) 669-4052

LUN – VIE, 2:30 p.m. - 5:30 p.m.

### **ATENCIÓN DE SEGUIMIENTO PARA ADULTOS**

\$45 a la semana

Los adultos de 18 años o más con discapacidades en el desarrollo tendrán la oportunidad de estar en un ambiente de aprendizaje guiado en el cual podrán aprender sobre actividades de relajación, entrenamiento físico, y continuar desarrollando y ejercitando las destrezas sociales adecuadas, el trabajo en equipo y las habilidades necesarias para la vida diaria.

AD Barnes Park

3401 SW 72 Ave., Miami, FL

305-665-5319

Agosto 24, 2009-Junio 9, 2010

LUN – VIE, 2 p.m. -6 p.m.

### **PROGRAMA POSTESCOLAR PARA NIÑOS CON DISCAPACIDADES**

Gratis

Los niños participan en varias actividades que incluyen, entre otras, deportes, arte y artesanía, ayuda con sus tareas, excursiones escolares y conocimientos en general. El programa incluye los días de planificación escolar y la mayoría de los días feriados.

Coral Estates Park  
1405 SW 97th Ave.,  
Miami FL

305-226-1622

Goulds Park  
11350 SW 216 Ave.,  
Miami, FL

305-234-1673

Camp Matecumbe  
13841 SW 120th St.  
Miami, FL

305-752-4966

Tamiami Park  
11201 SW 24th St  
Miami, FL

305-222-2128

Westwind Lakes  
6805 SW 152th Ave  
Miami, FL

305-380-9106

Parque Greynolds  
17530 West Dixie Highway  
North Miami Beach, FL  
305-945-3425

MAR & JUE, 9 AM – MEDIODÍA

**APRENDIENDO A TOCAR MELODÍAS ANTES DEL MEDIODÍA**

\$35 / 7 sesiones (una sesión dura 30 minutos)

Lesiones de teclado para adultos que posean todo tipo de habilidades. Se admite a los principiantes y a las personas en nivel intermedio.

Parque Greynolds  
18601 NE 22nd Ave.  
(305) 945-3425

MAR & JUE, 9:45 – 11 AM

**TAI CHI**

Gratis

Aprenda 12 movimientos suaves fluidos que le ayudarán a mejorar el balance, la flexibilidad y a reducir el estrés.

Westwind Lakes Park  
6805 SW 152 Ave.  
(305) 234-1673

MAR & JUE, 11 AM – MEDIODÍA

**EJERCICIOS ACUÁTICOS DE IMPACTO LIGERO**

\$30 / 10 sesiones

Ejercicios acuáticos diseñados para adultos con el objetivo de mejorar la flexibilidad de las articulaciones, la fortaleza muscular, la coordinación y el balance.

AD Barnes Park  
3401 SW 72 Ave.  
(305) 226-1622

MAR & JUE, 11 AM – MEDIODÍA

**EJERCICIOS ACUÁTICOS DE IMPACTO LIGERO**

\$30 / 10 sesiones

Ejercicios acuáticos diseñados para adultos con el objetivo de mejorar la flexibilidad de las articulaciones, la fortaleza muscular, la coordinación y el balance.

Goulds Pool  
21805 SW 114 Ave.  
(305) 234-1673

MAR & JUE, 12 – 1 PM

### **CLASES DE NADO PARA ACONDICIONAMIENTO FÍSICO**

\$30 / 10 sesiones

Nados largos para adultos de 18 años o más con discapacidades físicas y sensoriales. Los participantes deben saber nadar para poder tomar las clases. Se ofrecerán clases para mejorar la brazada.

Goulds Pool  
21805 SW 114 Ave.  
(305) 382-8160

MARTES, JUEVES, VIERNES

### **APRENDA A NADAR**

\$30 / 10 clases

Clases de nado para niños y adultos con discapacidades físicas Diferentes horarios.

Goulds Pool  
21805 SW 114 Ave.  
(305) 382-8160

MAR & JUE, 5 p.m. -6 p.m.

### **EQUIPO DE NADO**

\$40 al mes

Aprenda técnicas de nado y participe en las competencias de nado de las Olimpiadas Especiales. Los participantes deben poseer habilidades elementales de natación. Para adultos de 21 años o más con discapacidades en el desarrollo.

AD Barnes Park  
3401 SW 72nd Ave.,  
Miami, FL  
305-665-5319

1<sup>er</sup> miércoles de cada mes; 7:30 p.m.

### **SOCIEDAD HERBARIA VESPERTINA DE REDLAND**

Disfrute mientras aprende sobre las hierbas y sus diferentes usos.

Fruit and Spice Park  
24801 SW 187 Avenue  
Homestead, FL 33031  
305-247-5727

Último viernes de cada mes, 7:30 p.m.

### **SOCIEDAD DE CULTIVADORES DE FRUTAS Y VEGETALES TROPICALES DE REDLAND**

Cata gratuita, intercambio de plantas y biblioteca de horticultura Cada mes se presentará un orador que ofrecerá una charla sobre frutas y vegetales tropicales.

Fruit and Spice Park  
24801 SW 187 Avenue  
Homestead, FL 33031  
305-247-5727

JUE, 10:00 AM – 2:30 PM

### **EXPEDICIÓN A LOS EVERGLADES**

\$65 por persona

Pasee por los Everglades con la compañía de un guía local y experimente la impresionante belleza y la flora y la fauna única que solo podrá observar en el “río de hierbas”. Luego de su paseo en el deslizador, disfrute de un almuerzo en el restaurante Coopertown y visite el Valle de los Tiburones, ubicado en el

Parque Nacional de los Everglades, donde podrá disfrutar de un paseo marítimo por la plataforma de Bobcat desde donde divisará, una que otra vez venados, nutrias y caimanes.

A.D. Barnes Park Nature Center  
3401 SW 72 Ave.,  
Miami, FL 33155  
305-365-3018

2<sup>do</sup> jueves de cada mes; 7:00 p.m.

#### **CLUB DE JARDINERÍA DEL SUR DEL CONDADO DADE**

Fue creado hace 70 años, y desde hace 55 años tiene su sede en el Fruit & Spice Park. Participe en una de sus reuniones, aprenda sobre jardinería y haga nuevas amistades.

Fruit and Spice Park  
24801 SW 187 Avenue  
Homestead, Fl. 33031  
305-247-5727

2do jueves de cada mes (La reunión de la Junta comienza a las 6:30 pm. La conferencia para el público comienza a las 7:00 p.m.)

#### **SOCIEDAD ARQUEOLÓGICA DEL SUR DE LA FLORIDA**

Gratis

La Quinta Deering en Cutler, en asociación la Sociedad Arqueológica del sur de la Florida, una organización voluntaria sin fines de lucro y que brinda su apoyo a la oficina de Arqueología del Condado de Miami Dade, presenta todos los meses una charla en la que se destacan vínculos únicos e interesantes con nuestro pasado. Esta conferencia sirve de punto central para las personas interesadas en la arqueología y para los profesionales de este campo. También ayuda a fomentar el conocimiento y el reconocimiento por los sitios arqueológicos e históricos autóctonos del sur de la Florida.

Deering Estate en Cutler  
16701 SW 72 Avenue  
Miami, FL 33157  
305-235-1668 ext. 233

VIE, 10:00 AM – 2:30 PM

#### **MIAMI 101**

\$60 por persona

Si acaba de mudarse a Miami, o si simplemente está de visita, ésta es una magnífica forma de conocer la “ciudad mágica”. El personal de EcoAdventures™ le mostrará Miami como nadie más puede hacerlo. Visite los más importantes barrios de la ciudad y entérese de cómo Miami se convirtió en la vibrante urbe internacional que es hoy. Es un recorrido de cuatro horas en un pequeño autobús, con paradas por el camino que le permiten percibir el verdadero sabor de Miami. Esta ciudad tiene muchas historias que contar: buenas, malas e increíbles. Denos la oportunidad de mostrarle la magia de Miami.

A.D. Barnes Park Nature Center  
3401 SW 72 Ave.,  
Miami, FL 33155  
305-365-3018

VIE; 5:30-6:30 p.m. (Niños); 6:30-7:30 p.m. (Adultos)

AGO 28, 2009 – JUN 4, 2010

#### **CLUB DE ESGRIMA DE LOS VIERNES**

\$35 por 8 sesiones

Entrenamiento de esgrima para niños y adultos con discapacidades físicas.

Tamiami Park  
11201 SW 24th St  
Miami, FL  
305-222-2128

VIE, 6 – 10:30 PM

#### **VIERNES DE DIVERSIÓN**

\$40 por semana

Programa en curso para adultos con discapacidades en el desarrollo. Participe en programas sociales que incluyen excursiones por la ciudad y actividades bajo techo. Aprenda habilidades de la vida diaria y de protección.

AD Barnes Park

3401 SW 72 Ave.

(305) 665-5319 / (305) 669-4052

SAB, 9 AM – 4:30 PM

### **ACTIVIDADES SABATINAS EN EL PARQUE**

\$40 por semana

Programa en curso para adultos con discapacidades en el desarrollo. Participe en programas sociales que incluyen excursiones por la ciudad y actividades bajo techo. Aprenda habilidades de la vida diaria y de protección.

AD Barnes Park

3401 SW 72 Ave.

(305) 665-5319 / (305) 669-4052

SAB, (Marzo 20 – Mayo 15, 2010) 10 A.M. – 11 A.M.

### **ANOTE UN GOL**

\$35 por 8 sesiones

Programa para niños autistas de 6 años o más. Los participantes aprenderán destrezas elementales de fútbol, que incluyen los pases, el regate, la anotación de puntos y la posición del arquero. La práctica de estas habilidades puede también mejorar el equilibrio, la coordinación y el acondicionamiento cardíaco. Durante el programa también se hará énfasis en el aprendizaje y en la demostración de un buen espíritu deportivo, el trabajo en equipo y las relaciones sociales.

Coral Estates Park

1405 SW 97th Ave.

Miami, FL

305-226-1622

SAB, 1 – 3 PM

### **GOALBALL**

Gratis

Aprenda y practique Goalball, un juego de competencia. Para niños y adultos con discapacidades de la vista.

NFL YET Center

7090 NW 22 Ave.

(305) 234-1673

SAB, 9 – 10 AM (PRINCIPIANTES); 10 – 11 AM (AVANZADOS)

### **TENIS EN SILLA DE RUEDAS**

Gratis

Aprenda a jugar tenis en sillas de ruedas con la ayuda de un profesional. En este programa pueden participar adultos y niños de 9 años o más con discapacidades físicas.

Big Five Tennis Club

600 SW 92 Ave.

(305) 382-8160

SAB, 11 a.m. - al mediodía

### **TAI CHI**

Costo: \$10

La instructora Elisa C. Smith, con sus suaves técnicas, le llevará a conocer esta práctica milenaria de las artes marciales. Adquiera más energía, fortaleza muscular, movilidad en las articulaciones, mayor equilibrio, postura y flexibilidad. Los ejercicios de respiración ayudarán a eliminar el estrés de manera saludable.

Fruit and Spice Park

24801 SW 187 Avenue

Homestead, Fl. 33031

305-247-5727

SAB, 11:30 AM – 1 PM

**CLASES DE NADO PARA ACONDICIONAMIENTO FÍSICO**

\$30 / 10 sesiones

Nados largos para personas de 9 a 20 años con discapacidades físicas y sensoriales. Los participantes deben saber nadar para poder tomar las clases. Se ofrecerán clases para mejorar la brazada.

AD Barnes Park  
3401 SW 72 Ave.  
(305) 382-8160

SAB, 3 p.m. – 5 p.m.

**JUDO PARA PERSONAS CON DISCAPACIDADES DE LA VISTA**

Gratis

Los participantes aprenderán conocimientos básicos de Judo con un instructor estadounidense de Judo. También habrá oportunidades para participar en competencias. Las personas de 6 años o más con discapacidades visuales pueden participar en este programa.

NFL/Yet Center  
7090 NW 22nd Ave., Miami FL  
305-382-8160

SAB, 1:30 PM – 4:00 PM

**ECOADVENTURES™: AVENTURA EN CANOA POR LA BAHÍA EN CRANDON**

\$44 por persona

Este paseo en canoa con un guía naturalista explora las partes secretas y olvidadas de Key Biscayne. Únase a nosotros en este viaje de descubrimiento de la flora y la fauna en las aguas tranquilas donde garzas azules, mantarayas manchadas, aguas malas e iguanas verdes habitan en la periferia de los manglares. Para que su viaje sea más placentero, recomendamos encarecidamente que lleve zapatos cerrados (impermeables), agua (mínimo ¼), merienda, anteojos para el sol, protector solar, toalla y sombrero de ala ancha. Es necesario hacer reservación.

Centro de Visitantes y de la Naturaleza de Crandon Park  
6767 Crandon Blvd.,  
Key Biscayne  
Parqueo #1, entrada norte de la playa  
(305) 365-3018

SAB, 9 a.m. - al mediodía

**DÍAS DE ECOACCIÓN**

Gratis Nivel: Sencillo – Moderado

No hay menor manera de ponernos en contacto con la naturaleza que agacharnos y embarrarnos las manos en uno de los días de trabajo voluntario de todos los meses. Únase a nuestros naturalistas y ayúdenos a recuperar nuestros parques y áreas naturales. Los proyectos incluyen desyerbe o corte de la vegetación exótica invasiva, siembra, esparcimiento de mantillo (humus) y recogida de desperdicios. Traiga guantes de jardinería y herramientas pequeñas. Le recomendamos encarecidamente que use pantalón y camisa manga larga; que traiga protector solar, agua, sombrero y anteojos para el sol. En caso necesario, proveeremos carta de trabajo voluntario para que los estudiantes las muestren en sus escuelas. Es necesario hacer reservación. Para obtener más información llame al teléfono (305) 944-6111. Los proyectos y los sitios de trabajo pudieran variar. Se recomienda para todas las edades.

Punto de encuentro:

Arch Creek Museum & Nature Center  
1855 NE 135 Street  
North Miami, FL

SAB (enero-marzo), 10:00 a.m. - 1:00 p.m.

**ARCH CREEK PARK: PASEO EN CANOA POR EL RÍO OLETA**

\$28 por adulto

Nivel: Moderado

La belleza del río Oleta ha hecho que durante siglos las distintas civilizaciones se hayan asentado en sus orillas. Desde el año 500 A.C., el río era el hogar de los indios Tequesta quienes acamparon en sus orillas, y fue parte de la ruta que usaron las tropas de los Confederales en la 2da Guerra de los Seminolas para desplazarse hacia el sur desde Loxahatchee. El río era la vía que usaban los indios Seminolas para llegar a la bahía de Biscayne. Reviva el pasado histórico del río en compañía de los naturalistas del parque mientras explora este refugio natural de aves acuáticas, halcones marinos, peces, y el manatí antillano en peligro de extinción. Se recomienda que traiga al menos 2/4 de agua, protector solar, sombrero y anteojos de sol. Es necesario hacer reservación. Llame al (305) 365-3018. Los domingos y los días feriados, llame al embarcadero de Greynolds Park al (305) 948-2891.

Punto de encuentro:

East Greynolds North Regional Dog Park  
16700 Biscayne Blvd  
North Miami Beach, FL, 33160

SAB y DOM, 10:00 a.m. – 11:00 a.m.

### **ARCH CREEK PARK: EXCURSIONES A PIE**

\$3 por participante

Nivel: Sencillo

Venga y acompáñenos en una excursión guiada por un naturalista a través de manglares tropicales donde encontrará una variedad interesante de plantas y animales nativos del sur de la Florida. Conozca cómo influyó el Riachuelo Arch en el inicio del desarrollo de North Miami. Es necesario hacer reservación. Llame al teléfono (305) 948-2891.

Punto de encuentro: Arch Creek Museum & Nature Center  
1855 NE 135 Street  
North Miami, FL

SAB y DOM, 9 a.m. – 10 a.m. y 2 p.m. – 3 p.m.

### **CAMINATAS GUIADAS POR ÁREAS NATURALES**

\$3 por persona

Nivel: Sencillo

Acompáñenos a una caminata guiada por nuestros naturalistas por el segundo parque más antiguo del Condado de Miami-Dade y descubra la belleza de nuestra historia, flora y fauna. Se recomienda hacer reservación. Llame al (305) 948-2891 o al (305) 945-3425.

Punto de encuentro: Oficina de Greynolds Park  
17530 West Dixie Highway  
North Miami Beach, FL33160

SAB & DOM; 10 a.m. – 3 p.m.

### **ALQUILER DE KAYAK**

Este recorrido comienza en el portal de entrada del Chalet Richmond.

Junto a un miembro de Education and Interpretive Staff, haga el mismo recorrido que hicieron los primeros habitantes de la Florida. Camine por un bosque exuberante de árboles tropicales forestales y de enredaderas pegadas y siga el sendero por el cual caminaban los indios nativos americanos y que, al final del siglo diecinueve, se convirtiera en la primera carretera Cutler/autopista Ingram. Durante el camino, podrá visitar el Montículo Mortuorio de Cutler y el Riachuelo de Cutler, donde se están realizando obras de construcción con el fin de restaurar la histórica corriente fluvial que atraviesa todo el parque. Se recomienda que para esta excursión de una milla y media lleve calzado cómodo y repelente para insectos.

Deering Estate en Cutler  
16701 SW 72 Ave. Miami, FL 33157  
305-235-1668 ext. 233

SAB, DOM & días feriados, 9 a.m. – 3 p.m. / Fines de semana con previa solicitud

### **ECOADVENTURES™: ALQUILER DE KAYAK/ EQUIPO DE ESNÓRKEL**

Kayak para 1 ó 2 personas: \$20.00/una hora o \$35.00/3 horas. Alquiler de equipo de esnórquel: \$8.00 por día.

Alquiler de kayaks completamente equipados para navegar mar adentro y de equipos de esnórkel en nuestro centro de concesión de kayak localizado en la torre salvavidas #3 en la playa de Crandon Park. Centro de Visitantes y de la Naturaleza de Crandon Park

6767 Crandon Blvd., Key Biscayne, FL  
Parqueo #1, entrada norte de la playa  
(305) 365-3018

SAB, DOM & días feriados, 9 a.m. – 3 p.m. / Fines de semana con previa solicitud

**ECOADVENTURES™: ALQUILER DE CANOA EN CRANDON GARDENS**

Canoa para 1 ó 2 personas: \$12.00 / por 1 hora ó \$28.00 / por 3 horas

Alquiler de canoas completamente equipadas en Crandon Gardens. Disfrute de un lento paseo en canoa por los canales de Crandon Gardens, donde antes estaba el Zoológico de Crandon Park.

Crandon Park Gardens

4000 Crandon Blvd., Key Biscayne, FL

Parqueo #3, entrada sur de la playa

(305) 365-3018

SAB, DOM & días feriados, 10 a.m. – 5 p.m. (se alquila hasta las 4:30 p.m.)

**ALQUILER DE BOTES (KAYAKS, CANOAS Y BOTES DE REMO) Y DE PUESTOS DE CONCESIÓN**

Kayak: \$5 / adulto, \$3 / niño por 30 minutos. Canoas: \$10 por 30 minutos. Botes de remo: \$6 por 30 minutos.

Nivel: Sencillo – Moderado

Explore los canales bordeados de manglares del parque Greynolds Park en kayak, canoa o en bote de remos. Nuestra laguna protegida con personal salvavidas es el lugar perfecto para aprender a remar. Y si tiene planes de celebrar una fiesta de cumpleaños en el parque, un paseo en bote por la laguna será la actividad perfecta para todos sus invitados. Traiga botellas de agua, sombreros y protector solar.

Llame al (305) 948-2891 o al (305) 945-3425.

Punto de encuentro:

Greynolds Park Boathouse and Nature Center

17530 West Dixie Highway

North Miami Beach, FL33160

DOM, 10 a.m. – 1 p.m.

**ECOADVENTURES™: PASEO EN KAYAK POR EL RÍO OLETA**

\$25 por persona. No es recomendable para niños menores de 7 años.

Nivel: Moderado

Junto a nuestros naturalistas, navegue en kayak por el río Oleta y por sus riachuelos bordeados de manglares donde podrá observar de cerca aves acuáticas y otros animales y plantas. También tendrá la oportunidad de visitar el sitio arqueológico donde vivieron los indios hace 2000 años. Es necesario hacer reservación. Llame al teléfono (305) 365-3018. Los domingos y los días feriados, llame al Greynolds Park al (305) 945-3425.

Punto de encuentro:

East Greynolds North Regional Dog Park

16700 Biscayne Blvd,

North Miami Beach, FL 33160

DOM, 9 a.m. - al mediodía

**ECOADVENTURES™: AVENTURA EN CANOA POR LOS CANALES QUE ATRAVIESAN EL ÁREA HISTÓRICA DE CORAL GABLES**

\$33 por persona

Una de los placeres de remar una canoa es el acceso que esta actividad brinda a sitios memorables, como es el canal de Coral Gables. Es una experiencia en canoa que mezcla la naturaleza y la historia en una combinación única de vistas naturales y monumentos históricos. Puede divisar una variedad de flora y fauna en el agua del canal y en sus orillas.

A.D. Barnes Park Nature Center

3401 SW 72 Ave.,

Miami, FL 33155

305-365-3018

DOM, 1:30 PM – 4:00 PM

**ECOADVENTURES™: Aventura en kayak en búsqueda de aves por la bahía de Bayside en CRANDON PARK**

\$40 por persona

Junto con nuestro guía naturalista, navegue en kayak por la bahía de Biscayne y observe las diferentes aves en la línea costera de la bahía que han hecho de este lugar su hábitat. Según la época del año, puede que alcance a ver aves migratorias mientras se toman un merecido descanso antes de seguir su ruta migratoria. Este paseo es una gran oportunidad para conocer las técnicas del kayak, y estamos seguros de que será lo mejor que hará durante su visita a Crandon Park. Recomendamos encarecidamente que lleve zapatos cerrados (impermeables), agua (mínimo ¼), merienda, anteojos para el sol, protector solar, toalla y sombrero de ala ancha. Es necesario hacer reservación.

Centro de Visitantes y de la Naturaleza de Crandon Park

6767 Crandon Blvd.

Key Biscayne, FL

Parqueo #1, entrada norte de la playa

(305) 365-3018

DOM, 1:30 PM – 4:00 PM

**ECOADVENTURES™: AVENTURA EN BICICLETA POR CRANDON PARK EN KEY BISCAYNE**

\$28 por persona

Venga y explore la belleza de Key Biscayne pedaleando su bicicleta por las calles y senderos de esta isla litoral llena de historia. Los atractivos principales de esta excursión son la Reserva Bear Cut de Crandon Park, los Jardines de Crandon – lugar del primer zoológico de Crandon - y la Aldea de Key Biscayne. Es necesario hacer reservación.

Centro de Visitantes y de la Naturaleza de Crandon Park

6767 Crandon Blvd., Key Biscayne, FL

Parqueo #1, entrada norte de la playa

(305) 365-3018

Se ofrece con previa solicitud / Es necesario hacer reservación

**ECOADVENTURES™: CAMINATA POR SENDEROS NATURALES DE LA RESERVA BEAR CUT**

\$3 por persona

Aprenda sobre los animales invertebrados que habitan los lechos de hierba marina de Crandon Park durante esta presentación donde podrá tocar estas especies en un tanque. Luego, disfrute de una caminata a su propio paso por uno de los tantos senderos de la Reserva Bear Cut. Conozca sobre las mariposas, los pájaros y la infinidad de plantas y animales que habitan las zonas costeras del sur de la Florida. Venga con sus binoculares y sus zapatos impermeables. Nunca se sabe lo que arrastrará la marea.

Centro de Visitantes y de la Naturaleza de Crandon Park

6767 Crandon Blvd., Key Biscayne

Parqueo #1, entrada norte de la playa

(305) 365-3018

Se ofrece con previa solicitud / Es necesario hacer reservación

**ECOADVENTURES™: PASEOS EN TRANVÍA POR CRANDON PARK**

\$4 / adultos, \$2 / niños (edades de 14 años o menos) (mínimo 10 personas)

Disfrute de un paseo en tranvía por la Reserva Bear Cut. Conozca los lugares de la isla de Key Biscayne y sobre su fascinante historia. Desde los indios Tequesta, hasta los piratas y luego los pioneros, el viaje recorrido ha sido asombrosamente interesante.

Centro de Visitantes y de la Naturaleza de Crandon Park

6767 Crandon Blvd., Key Biscayne

Parqueo #1, entrada norte de la playa

(305) 365-3018

**ECOADVENTURES™ PROGRAMAS PARA EXPLORADORES**

Gánese una chapa o una insignia, o participe en uno de nuestros varios programas EcoAdventures™ diseñados para disfrutar de una gran experiencia de exploración. Usted tiene la opción de elegir uno de los programas que incluyen actividades al aire libre, tales como, caminatas por senderos naturales,

estudios sobre animales y plantas, actividades en círculo, programas de fogatas, paseos nocturnos y campamentos. Para obtener más información llame al teléfono (305) 365-3018.

### **ECOADVENTURES™ FIESTAS DE CUMPLEAÑOS**

Haga de la fiesta de cumpleaños de su hijo una experiencia inolvidable. Nuestros centros de Naturaleza EcoAdventures™ ofrecen fiestas en un ambiente natural que niños en las edades de 3 a 13 disfrutarán por su carácter educacional y divertido. Para obtener más información llame al teléfono (305) 365-3018.

### **ECOADVENTURES™ PROGRAMAS DE ALCANCE COMUNITARIO (EN SU ÁREA)**

Lleve el entusiasmo de los programas del Centro de Naturaleza EcoAdventures™ ¡hasta su misma clase! Nuestros naturalistas de EcoAdventures™ pueden ofrecerle programas que contengan agendas de la Serie Living Classroom cuyo tema principal es la historia natural y cultural del sur de la Florida. Las planificaciones de clases se rigen por los Estándares del FCAT y del Estado de la Florida. Planifique un programa de alcance comunitario junto con una excursión a un parque o a un centro de naturaleza del Condado de Miami-Dade Park, y experimente mucho más diversión y conocimientos. Para obtener más información llame al teléfono (305) 365-3018.